



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

CONSEIL

Cent trente-quatrième session

Rome 26 novembre 2007

ÉLECTION DU PRÉSIDENT ET DES MEMBRES DU COMITÉ DU PROGRAMME

1. Aux termes de l'Article XXVI du Règlement général de l'Organisation, le Comité du Programme comprend les représentants de onze États Membres élus par le Conseil: huit des régions Afrique, Asie, Proche-Orient, et Amérique latine et Caraïbes; trois des régions Europe, Amérique du Nord et Pacifique Sud-Ouest.
2. Aux termes du même article, tout État Membre qui désire être élu membre du Comité communique au Secrétaire général de la Conférence et du Conseil le nom du représentant qu'il désignerait s'il était élu, en précisant ses qualités et ses compétences. Ces informations sont ensuite transmises par écrit aux membres du Conseil.
3. Suivant la procédure d'élection des membres du Comité, un État Membre fait acte de candidature pour l'une des régions délimitées par la Conférence aux fins des élections au Conseil, et le Conseil élit tout d'abord un président parmi les représentants désignés des États Membres susceptibles d'être appelés à faire partie du Comité. Après l'élection du Président, le Conseil élit les dix autres membres du Comité en deux étapes, après avoir apporté l'ajustement voulu pour tenir compte de la nationalité du Président et de la région à laquelle appartient l'État Membre dont il est ressortissant.
4. Les deux étapes consistent respectivement en a) l'élection de huit (ou sept) membres des régions Afrique, Asie, Proche-Orient, et Amérique latine et Caraïbes; et b) l'élection de trois (ou deux) membres des régions Europe, Amérique du Nord et Pacifique Sud-Ouest.
5. Les candidatures reçues sont indiquées ci-dessous. On trouvera à l'Annexe A pour l'étape a) et à l'Annexe B pour l'étape b) les informations concernant les qualités et compétences des représentants désignés des pays susceptibles d'être appelés à faire partie du Comité.

Par souci d'économie, le tirage du présent document a été restreint. MM. les délégués et observateurs sont donc invités à ne demander d'exemplaires supplémentaires qu'en cas d'absolue nécessité et à apporter leur exemplaire personnel en séance.
La plupart des documents de réunion de la FAO sont disponibles sur l'Internet, à l'adresse www.fao.org

6. La candidature ci-après a été reçue pour le poste de Président du Comité du Programme:

ROYAUME-UNI (Vic Heard)

EUROPE

7. Les huit candidatures ci-après ont été reçues des régions Afrique, Asie, Amérique latine et Caraïbes, et Proche-Orient pour l'élection au Comité du Programme:

ANGOLA (Carlos Alberto Amaral)

AFRIQUE

GUINÉE ÉQUATORIALE (Pascual Bacale Mbiang)

INDE (Ramalingam Parasuram)

ASIE ET PACIFIQUE

JAPON (Seiichi Yokoi)

ARGENTINE (Mme Maria del Carmen Squeff)

AMÉRIQUE LATINE ET
CARAÏBES

BRÉSIL (José Antonio Marcondes Carvalho)

AFGHANISTAN (Abdul R. Ayazi)

PROCHE-ORIENT

ÉGYPTE (Abdelaziz M. Hosni)

8. Les deux candidatures ci-après ont été reçues des membres des régions Amérique du Nord et Pacifique Sud-Ouest pour l'élection au Comité du Programme.

CANADA (James Melanson)

AMÉRIQUE DU NORD

AUSTRALIE (Mme Fiona Barlett)

PACIFIQUE SUD-OUEST

9. Les élections sont régies par les dispositions de l'Article XII du Règlement général de l'Organisation. Conformément au paragraphe 9 dudit article, le Président peut proposer au Conseil de procéder aux nominations par consentement général manifeste sans recourir au scrutin secret lorsqu'il n'y a pas plus de candidats que de sièges à pourvoir.

ANNEXE A

AFGHANISTAN

Nom: **ABDUL RAZAK AYAZI**

Fonctions actuelles: Attaché agricole et Représentant permanent suppléant de l'Afghanistan auprès de la FAO, du PAM et du FIDA

Principales fonctions précédentes:

Employé à la FAO de 1959 à 1989:

- Économiste agricole
- Spécialiste de l'évaluation
- Analyste de projets d'investissement
- Fonctionnaire principal (évaluation)
- Conseiller principal, développement des programmes de terrain et Centre d'investissement
- Chef du Service de l'évaluation

Participation à des réunions ou activités de l'ONU et de ses institutions spécialisées:

Membre du Comité du Programme
Conseil et Conférence de la FAO
Comités techniques du Conseil de la FAO
Conseil d'administration du PAM
Participation à des réunions d'autres institutions des Nations Unies
Bonne connaissance du Programme de terrain de la FAO
Nombreux déplacements dans des pays en développement

ANGOLA

Nom: **CARLOS ALBERTO AMARAL**

Fonctions actuelles: Conseiller et Représentant permanent suppléant

Principales fonctions
précédentes:

1972 -1974	Professeur de mathématiques et comptabilité
1975 – 1976	Secrétaire du Département de la reconstruction nationale
1976 – 1977	Chef du Département de la Direction nationale de géologie et des mines, du Ministère de la géologie et des mines
1978 – 1979	Chef du Département de la planification et statistique du Ministère des pêches
1980 – 1996	Directeur national du Cabinet des études et de la planification du Ministère des pêches
1992	Conseiller économique de l'Ambassade d'Angola en Belgique
1992 – 1996	Membre du Conseil d'administration du Fonds de développement des pêches d'Angola
1996 – 1998	Conseiller économique du Ministre des pêches
Depuis 1998	Conseiller de l'Ambassade d'Angola en Italie et Représentant permanent suppléant de l'Angola auprès des organisations des Nations Unies ayant leur siège à Rome (FAO, PAM et FIDA)

Participation à des réunions ou activités de l'ONU et de ses institutions spécialisées:

Depuis 1998	Participation aux différentes activités de la FAO, PAM et FIDA
-------------	--

ARGENTINE

Nom: **Mme MARIA DEL CARMEN SQUEFF**

Fonctions actuelles: Conseillère, Représentante permanente suppléante auprès de la FAO (novembre 2005)

Principales fonctions précédentes:

1991 – 1995	Sous-secrétaire à l'intégration économique au Ministère des affaires étrangères
1995 – 2000	Section commerciale de l'Ambassade d'Argentine auprès de l'Union européenne
2000 – 2003	Coordinatrice du Groupe de négociations MERCOSUR – Union européenne
2003 – 2005	Chef de Cabinet du Sous-Secrétariat à l'intégration économique et au MERCOSUR
Depuis 2005	Conseiller, Représentante permanente suppléante auprès de la FAO, du FIDA et du PAM

Participation à des réunions ou activités de l'ONU et de ses institutions spécialisées

Depuis 2006 Administratrice, Conseil d'administration du FIDA

BRÉSIL

Nom: **JOSÉ ANTÔNIO MARCONDES DE CARVALHO**

Fonctions actuelles: Représentant permanent du Brésil auprès de la FAO (depuis mars 2007)

Principales fonctions précédentes:

1982	Secrétaire, Ambassade du Brésil, Washington
1987	Secrétaire, Ambassade du Brésil, La Havane
1990	Chef par intérim, Division spéciale de l'environnement, Ministère des affaires étrangères
1991	Conseiller de Cabinet, Présidence de la République du Brésil
1992	Conseiller, Sous-secrétariat général à l'intégration économique et commerciale, Ministère des affaires étrangères
1993	Conseiller, Mission du Brésil auprès de l'ONU, New York
1998	Chef, Division de l'intégration régionale, Ministère des affaires étrangères
1999	Directeur, Département de l'intégration, Ministère des affaires étrangères
2007	Représentant permanent du Brésil auprès de la FAO

Participation à des réunions ou activités de l'ONU et de ses institutions spécialisées:

2007	131 ^e session du Conseil de la FAO, 132 ^e session du Conseil de la FAO, 34 ^e session de la Conférence de la FAO
------	--

ÉGYPTE

Nom: **ABDELAZIZ M. HOSNI**

Fonctions actuelles: Conseiller (Agriculture), Ambassade d'Égypte, et Représentant permanent adjoint de l'Égypte auprès de la FAO (avril 2007)

Principales fonctions
précédentes:

1987 – 2006	Professeur, Département d'horticulture, Faculté d'agriculture, Université Ain Shams
1987 – 1991	Membre des Comités techniques nationaux sur l'agriculture protégée, Ministère de l'agriculture
1998 – 2002	Membre du Groupe sur les fleurs coupées dans le cadre du projet de transfert et d'utilisation de la technologie agricole, Centre de recherche agricole

Participation à des réunions ou activités de l'ONU et de ses institutions spécialisées:

2007	131 ^e session du Conseil de la FAO, 132 ^e session du Conseil de la FAO, 34 ^e session de la Conférence de la FAO
------	--

GUINÉE ÉQUATORIALE

Nom: **PASCUAL BACALE MBIANG**

Fonctions actuelles: Représentant permanent de la Guinée équatoriale auprès de la FAO

Principales fonctions
précédentes:

1986	Chef des Services sanitaires des Autorités portuaires et aéroportuaires de Malato
Novembre 1990	Chef des services vétérinaires de santé publique du Ministère de la santé, Bureau régional de la santé, Bata
Octobre 1990	Président de la Commission mixte chargée de la sécurité sanitaire, de la qualité et de l'hygiène des aliments d'origine animale et végétale, de ceux provenant de la chasse et de la pêche et des boissons, dans la partie continentale du pays
1994	Coordonnateur des services vétérinaires de la région continentale, Ministère de l'agriculture
1995	Membre de la Commission permanente pour l'hygiène des marchés municipaux, de la transformation et de la vente d'aliments au public
2003	Directeur général de la section élevage et développement rural du Ministère de l'agriculture, de l'élevage et du développement rural
2004	Représentant permanent de la Guinée équatoriale auprès de la FAO

Participation à des réunions ou activités de l'ONU et de ses institutions spécialisées:

Depuis 2006 Administrateur, Conseil d'administration du FIDA

INDE

Nom: **RAMALINGAM PARASURAM**

Fonctions actuelles: Ministre (Agriculture), Ambassade de l'Inde, Rome
Représentant permanent suppléant de l'Inde auprès de la FAO, du FIDA et du PAM (depuis janvier 2006)

Principales fonctions précédentes:

Secrétaire adjoint, Gouvernement de l'Inde
Secrétaire, Gouvernement de l'État du Madhya Pradesh, Département de l'agriculture
Secrétaire, Gouvernement de l'État du Madhya Pradesh, Département du développement rural
Directeur général, Office des aliments et fournitures civiles
Directeur général, Fédération coopérative laitière d'État

Participation à des réunions ou activités de l'ONU et de ses institutions spécialisées:

FAO	Conseil Membre du Comité du Programme Coordonnateur du Groupe Asie Président, Groupes intergouvernementaux sur le riz et les céréales
FIDA	Conseil d'administration Président du Comité de l'évaluation Coordonnateur du Groupe Asie Coordonnateur de la Liste C-II
PAM	Conseil d'administration Membre du Bureau du Conseil d'administration Coordonnateur de la Liste B

JAPON

Nom: **SEIICHI YOKOI**

Fonctions actuelles: Ministre Conseiller, Représentant permanent adjoint du Japon auprès de la FAO

Principales fonctions précédentes:

1984 - 1986	Expert associé, AGPC, FAO
1988 - 1991	Sous-Directeur du Programme de développement rural, Division des politiques agricoles, Bureau régional de Kyushu, Ministère de l'agriculture, des forêts et des pêches
1993 – 1996	Sous-Directeur, Division de la coopération internationale, Ministère de l'agriculture, des forêts et des pêches
1996 – 1999	Administrateur principal, Division des études par pays et de l'environnement, OCDE, Paris
1999 – 2002	Directeur adjoint, Division de la recherche internationale, Conseil de la recherche, Ministère de l'agriculture, des forêts et des pêches
2002 – 2004	Directeur, Division de la planification, Département des études sur le développement de l'agriculture, des forêts et des pêches, Agence japonaise de coopération internationale (JICA)
2004 – 2005	Directeur, Groupe II (pays d'Asie et d'Amérique latine), Département du développement rural, Agence japonaise de coopération internationale
2005 – à ce jour	Ministre Conseiller, Représentant permanent adjoint du Japon auprès de la FAO

Participation à des réunions ou activités de l'ONU et de ses institutions spécialisées:

2001, 2003, 2005, 2007	Conférence de la FAO
2001, 2005 – 2007	Conseil de la FAO
2005 – 2007	Comité financier de la FAO
2005 – 2007	Réunion du Conseil d'administration du PAM
2001, 2003 – 2007	Réunions de la FAO

ANNEXE B

AUSTRALIE

Nom: **FIONA BARTLETT**

Fonctions actuelles: Conseiller et Représentante permanente suppléante auprès de la FAO (désignée, à compter de janvier 2008)

Principales fonctions
précédentes:

1993 – 1995	Sous-Directrice, Secteur Laine nationale, Ministère de l’agriculture, des pêches et des forêts
1997 – 1998	Sous-Directrice, Secteur Céréales nationales, Ministère de l’agriculture, des pêches et des forêts
1999 – 2002	Directrice, Politiques relatives aux produits laitiers, Ministère de l’agriculture, des pêches et des forêts
2002 – 2007	Directrice, Évaluation des ressources en eau, Ministère de l’agriculture, des pêches et des forêts

Participation à des réunions ou activités de l’ONU et de ses institutions spécialisées:

2007	34 ^e session de la Conférence de la FAO
------	--

CANADA

Nom: **JAMES MELANSON**

Fonctions actuelles: Représentant permanent adjoint du Canada auprès des organisations des Nations Unies ayant leur siège à Rome et chargées de l'alimentation et de l'agriculture, Ambassade du Canada, Rome (depuis 2004)

Principales fonctions précédentes:

1977-1979	Fonctionnaire chargé du développement au niveau des districts, Botswana: détaché auprès du Gouvernement du Botswana par le Service universitaire canadien outre-mer, sous l'autorité du Commissaire de district, responsable de la planification et de l'administration du développement dans l'un des dix districts administratifs ruraux du pays.
1981-1982	Commissaire adjoint au commerce pour les questions industrielles et commerciales: plusieurs affectations de formation dans le Bureau du CCI pour l'Amérique latine.
1982-1985	Commissaire adjoint au commerce en Malaisie: sous l'autorité du Conseiller commercial de la Haute Commission canadienne en Malaisie.
1985-1987	Fonctionnaire du Groupe consultatif sectoriel, MAECI: Responsable auprès du Conseiller principal pour les Groupes consultatifs sur le commerce international, a aidé à mettre en place les 15 « Groupes consultatifs sectoriels pour le commerce international », qui a réuni les principaux industriels canadiens afin de conseiller le Ministre du commerce sur les négociations de libre-échange Canada – États-Unis d'Amérique. A assumé des responsabilités spécifiques en ce qui concerne la contribution du secteur privé aux politiques commerciales touchant l'agriculture, les vêtements et textiles, les chaussures, les télécommunications et les logiciels.
1987-1989	Fonctionnaire principal chargé du développement, Programme pour la Malaisie: Responsable auprès de la CPD, chargé à la fois de fonctions, d'analyse et de gestion de projets pour la Malaisie, dans le cadre du programme de l'ANASE.
1989-1993	Directeur adjoint, chargé de la planification et des opérations, Programme ANASE: Responsable auprès du Directeur du programme dans le pays. Planification et gestion d'environ 20 projets et équipes de projet.

1993-1995	Directeur, Programme régional, Division Asie: Responsable auprès du Vice-Président, responsable des efforts de programmation régionale de l'ACDI en Asie, y compris ANASE, APEC, Institutions régionales et un certain nombre de programmes intéressant plusieurs pays. Supervision de personnel au siège et sur le terrain et direction d'un grand nombre de contractants du Centre canadien de l'ANASE.
1995-1999	Conseiller pour le développement, Ambassade du Canada, Costa Rica; Responsable auprès de l'Ambassadeur, responsabilité de terrain pour les programmes de l'ACDI au Costa Rica et à Panama et le programme régional en Amérique centrale. Analyse de la situation et des tendances en matière de développement national et régional; suivi de gestion de projets bilatéraux, établissement de rapports à ce sujet, gestion de fonds de contrepartie et accords de conversion de dettes; préparation de projet de stratégie et de programme au niveau régional.
1999-2004	Directeur, Institutions financières internationales, Section Rapports multilatéraux: responsable du contrôle général des relations du Canada avec les banques régionales de développement, les mécanismes mondiaux de financement en faveur de l'environnement et des initiatives thématiques multidonateurs. Fournit également des contributions en ce qui concerne les politiques de développement de la Banque mondiale et du FMI.

Participation à des réunions ou activités de l'ONU et de ses institutions spécialisées:

FAO	Toutes les réunions importantes depuis la prise de ses fonctions actuelles
PAM	Président du Conseil d'administration
FIDA	Administrateur pour le Canada

ROYAUME-UNI

Nom: **VICTOR CHARLES HEARD**

Fonctions actuelles: Représentant permanent adjoint du Royaume-Uni auprès des organisations des Nations Unies ayant leur siège à Rome et chargées de l'alimentation et de l'agriculture (depuis 2005)

Principales fonctions précédentes:

1966 – 1981	Responsabilités dans le domaine du développement dans plus de 60 pays en développement et pays en transition au sein du Département pour le développement international du Royaume-Uni, de la Commission européenne, du Ministère des affaires étrangères du Royaume-Uni et des organisations de la société civile
1981 - 2005	Représentant du Royaume-Uni auprès de nombreux organismes et forums des Nations Unies, notamment l'Assemblée générale des Nations Unies, le Conseil économique et social, les conseils et conférences du PNUD, de l'UNICEF, du FIDA, de l'UNESCO, du BIT, et le Comité sur le travail des enfants du BIT Affecté à la Représentation du Royaume-Uni à New York, en tant que Représentant permanent adjoint auprès de l'UNESCO, et représentant du Royaume-Uni auprès du Comité provisoire du Mékong A travaillé sur le terrain dans le cadre de programmes mixtes avec le PNUD, FNUAP, PNUCID, UNESAP, ONUSIDA, la Banque mondiale, la Banque interaméricaine de développement et la Banque asiatique de développement Expérience multilatérale qui comprend la représentation auprès de l'OCDE, du Conseil de l'Europe et de la Banque mondiale
2005 – à ce jour	Représentant permanent adjoint du Royaume-Uni auprès des Organisations des Nations Unies ayant leur siège à Rome et chargées de l'alimentation et de l'agriculture

Participation à des réunions ou activités de l'ONU et de ses institutions spécialisées:

2005 – 2007	Conférence et Conseil de la FAO
2005 – 2007	Président du Comité du Programme de la FAO